

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الثلاثاء 18 رجب 1327

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1.20 Ptas.
Espana, Tánger y Ceuta, 1.50 Ptas.
Luz de correo 500
Número suelto, 5 ctmos.

SUPLEMENTOS ARABES

Frases, Noticias, Administraciones y Telégrafos, calle de la Iglesia, número 7

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1.20 Ptas.
Espana, Tánger y Ceuta, 1.50 Ptas.
Luz de correo 500

LA REAL FAMILIA Y LA GUERRA

De un momento á otro debe llegar á Melilla, para hacerse cargo del mando de la brigada de húsares, S. A. R. el infante D. Carlos.

Desde que las hostilidades comenzaron, hemos ido viendo con sumo agrado que la opulencia, la aristocracia, los hombres del más alto rango de la sociedad española, se apresuraban á venir al campo de la lucha. Los que vestían el uniforme del militar se apresuraban á pedir un pase al ejército de operaciones; los que no eran oficiales pidieron plaza de soldados, y aquí vinieron para hacer la vida común de la tropa, para luchar por España, corriendo todos los peligros y aceptando todas las penalidades de la guerra.

Al llegar los escuadrones de la Princesa, vimos con ellos á los infantes D. Felipe y D. Raniero, y ahora esperamos al infante D. Carlos, quien, como hemos dicho, se pondrá al frente de su brigada de caballería, de la que es general comandante.

Todas las clases sociales, desde la humilde á la poderosa, han querido contribuir á la obra del Ejército, y la real familia envía varios de sus miembros al lugar de la lucha para que en ella tomen parte.

Esta campaña ofrece elocuentes muestras de la violencia con que late en España el amor patrio, lo mismo en el hogar del humilde como en el alcázar del grande.

Sea bien venido S. A. R. el infante Don Carlos á los campos del Rif, en que tan heroicamente se defiende el honor nacional y la causa de la civilización.

La protesta del Majzen y la prensa francesa

Mr. Henri Lovin escribe en «La Dépêche Coloniale».

«Las armas españolas en el Rif, representan la civilización y la humanidad. Por tanto no hay para que detenerse por la protesta de Hafid. «Que los españoles vuelvan á Melilla», dice el sultán—y yo me encargo de restablecer el orden en los alrededores». Simple fanfarronada que no merece ni aún respuesta.

Se nos dice que el Sr. Maura no ha ocultado á los representantes del sultán, que él no tenía por qué hacer caso de ésta reclamación toda vez que el proceder de España se halla dentro de los acuerdos internacionales y es un derecho elemental de legítima defensa.

Nos place comprobar que las potencias hasta ahora, no han faltado á los deberes de solidaridad. Y si las indicaciones venidas de Tanger son ciertas,

los representantes del Majzen en dicha ciudad han encontrado dificultades para sostener la protesta.

Estos viven bastante cerca de Europa para comprender hasta que punto son anticuados esos procedimientos y saben perfectamente que España es libre de continuar su misión sin dificultades y sin que ni una intervención exterior alie te contra ella las protestas de Muley Hafid.

La pacificación del Rif, emprendida por España será más sólida, si por nuestro lado avanzamos el ferrocarril argelino hasta Uxda y después hasta Fez por Tazza.

Entre tanto será necesario estudiar esa línea bajo la vigilancia de guarniciones franco-marroquíes, instaladas en los puntos estratégicos de la gran vía natural.

Después debemos organizar en Fez cerca del sultán, una legación francesa rodeada de algunos centenares de tiradores para hacernos escuchar.

Es necesario que Muley Hafid deje ya de mofarse de Europa.»

Crónicas del campamento

ZELUAN

He visitado la célebre é histórica Alcazaba de Zeluan. Y esta temible fortaleza derruida, en un día riente de sol, hubiera dado á mi lápiz el encanto de esculpir una epopeya florida, ó leyenda árabe y gentil; pero hoy, ante la muerte que reina en su recinto, mi temblorosa mano solo acierta á escribir borrosamente una página de luto.

Fué gloriosa, muy gloriosa, la jornada guerrera de ayer.

En ella dieron sus vidas en holocausto de la Patria un puñado de valientes.

¡Aun la recuerdo! ¡Aun revibran en mis reventados oídos aquella balumba infernal de detonaciones! ¡Aun repercute en mi imaginación el ronco tronar de los cañones, lanzando sin cesar metralla viva sobre el enemigo, impertérrito y aventurero! ¡Aun parece que mis ojos, resecos y chamuscados por los fogonazos de los fusiles próximos, ven clara la tragedia de ayer!

Fué un triste, pero maravilloso espectáculo. Caía la tarde. Y mi compañía, desplegada en guerrillas y avanzada en una montaña, la más lejana del campamento español, hacía fuego por descargas sobre grupos de moros que, escondidos traidoramente sobre el roquedal de otra montaña fronteriza y dominante, trataban de asesinarnos alevosamente con sus disparos. De súbito, todos los riscos de los montes cercanos, como por obra de encantamiento, se pueblan de moros, que nos hacen un fuego horrible. Los valientes soldados les contestan bravamente. El fuego se hace mortífero por ambas partes. Pero la tarde muere, y no habiendo ningún punto estratégico para convertirlo en posición segura, se hace indispensable la retirada. Entonces el combate alcanza proporciones alarmantes. Los moros, tomando nuestra retirada por huida, avanzan como demonios en jauría. En este momento el fuego es ensordecedor y terrible por ambas partes. El enemigo, con su táctica mañita, avanza rabiosamente, coronando los montes que nos sirven de flancos y tratando de envolvernos. En tanto que las compañías se retiran escalonándose con perfectísimo orden y admirable concierto, haciendo nutrido fuego sobre el enemigo y dando es-

truenos vivos á España. Se nos terminaron las municiones, y en el mismo campo de batalla, las acémilas nos repusieron de ellas nuevamente. Ya no fueron precisas. El enemigo, diezmado horriblemente y comprendiendo la inutilidad de sus esfuerzos, cesó en su desesperado ataque y se retiró á sus guaridas de fieras, sitas en las concavidades de las montañas. Nosotros tornamos al campamento, y yo fuíme á visitar la Alcazaba.

Y allí, ante los sagrados despojos de los muertos y los dolorosos ayes de los heridos, sentí sed de venganza para gloriar á los que cayeron cumpliendo con su deber; y recordando el sufrir inenarrable de sus familias, derramé, sobre los cuerpos sin vida, una lágrima de dolor...

Después, al retirarme de aquella mansión de olvido, descubrí, en un ángulo de la antigua fortaleza, un modesto santuario; y dentro de él, guardado por los soldados, se hallaba el inanimado cuerpo del general, cubierto con la bandera española.

Entonces, yo, soldado al fin, fijé piadosamente la vista en la insignia querida; y queriendo balbucear una oración, sólo pude decir: ¡Viva España!

Fernando Mansilla.

Soldado del Regimiento de Wad-Rás.
Zeluan 30 9 909.

DESDE EL PEÑÓN

Diario de la guerra

(De nuestros correspondientes)

Día 14.—Pequeño tiroteo por la mañana.

A las diez y según lo anunciado comienzan los funerales por el alma del bizarro Farmacéutico (q. e. p. d.), al que asiste toda la fuerza franca de servicio; la oficialidad, empleados y vecinos, todos dan lo un testimonio de lo grato que es su memoria y del sentimiento que produjo su pérdida.

En el centro de la nave principal de la Iglesia elevase gran túmulo rodeado de luces y en los ángulos cuatro hachas grandes, hermosas, lucían melancólicas y fúnebres, sostenidas por cuatro altos sorportes de madera pintada y de construcción antiquísima.

Cuatro soldados de cada uno de los cuerpos siguientes: Artillería, Infantería, Marina y Sanidad, velaron de pie á los costados del féretro. A los pies colgaba la hermosa corona que trajo el señor Fontan, regalo de todo el cuerpo de Sanidad Militar.

Ofició el Sr. Cura Párroco D. Juan Muñoz Burgos, por delegación del señor Capellán castrense que se encontraba imposibilitado para cantar los salmos y Vigilias.

Después la corona fué transportada al cementerio acompañada de inmensa comitiva que precedía á un pañuquin descubierto pero con la bandera nacional por encima y sobre ella la corona.

Se colocó en el nicho donde reposan los restos del valiente, y al pie del mismo leyó el Sr. Comandante militar el siguiente telegrama que recibí en aquel momento.

Dice así:

«Jefe Farmacia Militar Melilla á Gobernador militar Peñón.—Cuerpo Sanidad Militar en general y sección Farmacia en particular, agradecen homenajes rendidos á heroico compañero Mendez, saludando cariñosamente y conservando en el alma gratitud eterna para bizarro Gobernador, valientes ofi-

ciales y sufridos habitantes y defensores de esa plaza».

Al terminar la lectura con voz emocionada, hizo un breve elogio de los méritos contraídos por el finado y dando gracias, terminó con un viva España.

Todos repitieron el viva España con voz firme pero ronca; fué un viva lleno de sentimiento, una oferta de venganza que salían de cien corazones temerosos de turbar el reposo que reinaba en el lugar de los muertos.

En nombre de toda la plaza ha contestado el Sr. Comandante con otro telegrama no menos expresivo y cariñoso.

Nota curiosa.

El Sr. Leompart (E.) exhibe una balma mauser que penetró por un balcón, atravesando gruesas maderas; después, el cajón de una cómoda, una caja que había en esta y cuantos puños contenía.

Día 15.—Sigo el resumen de las fuerzas que componen la guarnición.

Infantería: Una compañía del Regimiento de Melilla n.º 59, que manda el Capitán D. Carlos Batlle; consta de 169 plazas, más 6 agregados de las ametralladoras, 4 individuos y 2 cabos, total 175 hombres.

Artillería: Un destacamento de las tropas de la Comandancia de Melilla compuesto de 19 plazas y aumentado con doce más al traer los morteros; total 31 hombres.

Compañía de Mar de Melilla: Un destacamento de 14 plazas.

Tropas de Administración Militar, 3. Sanidad Militar, 2.

Total fuerzas completas, 225 hombres.

Los elogios que merece esta sufrida y valiente guarnición tan dignamente dirigida por sus bravos Jefes y oficiales sería tarea fácil á otra pluma más habil, pero como á falta de pan buenas son tortas, según el adagio, contentense los lectores con este modesto cronista.

Todos han sido unos bravos, que exponiendo sus sus vidas, derramando su sangre hanse hecho acreedores á justa recompensa, que el Gobierno y la Nación, otorgará ya, conservando sus nombres en la Historia, concediéndoles hermosas condecoraciones. (Conste que soy paisano)

De Cunta habían avisado la llegada del cañonero «Ponce de León»; y efectivamente á las 8 de la noche se ha presentado aunque bien lejos; tres horas necesita el bote nuestro para ir al buque y volver.

Día 16.—Malos demonios negros carguen con nuestros pacientes vecinos los hijos del Profeta; ¡que pesados y que chuches son!

Ne alcanzarán á hacernos daño, pero tampoco se cansau de fastidiarnos día y noche, pues raro es en el que al ponerse el sol no dan señales de su existencia entre esos riscos.

Por lo expuesto se comprenderá que han comenzado el día tirando los dichos moritos.

Continúo mi resumen y lo convierto en inventario é historial de los habitantes todos, por lo cual toca ahora á los empleados civiles y militares.

Cuerpo de Telégrafos que también desempeña Correos: Un oficial encargado de la Oficina: D. Bonifacio Gomez; otro Oficial D. Jesús B. Gomez y un Ordenanza D. Antonio Pérez.

Aduanas.—Un Interventor del Re-

gistro, D. Juan Leompar y un O. de nanza D. Francisco Cuenca.

Obras Públicas.—Un terrero encargado de Fare, D. José Pina y otro suplente D. Francisco Pendón.

Afecto al Gobierno Militar.—Un Interprete de Arabe D. Domingo Gimenez nombrado en 1.º de Septiembre.

Ingenieros.—Un maestro aparejador de herrería, celador interino, D. José Filloy.

Iglesia Parroquial.—Un Vicario don Juan Muñoz Burgos; un sacristán don Rafael Pérez y un acolito D. Prudencio Galvez.

Administración Militar.—Dos auxiliares D. Julio y D. Enrique Leompar, y este humilde servidor para que no falte nadie; cuyo incógnito deseo guardar por mor de la modestia.

Estos Sres. al romper el fuego los moros pusieron inmediatamente á las órdenes del Comandante Militar para mejor ser empleados en aquellos servicios de la piza, más necesarios para su defensa y recibiendo armamento Remigón ocuparon puestos en las líneas de defensa los días de mayor fuego.

Nota de hoy: es muy importante.

Acaba de llegar del campo moro Sí Hamed (á) Pelotilla que á propuesta del Sr. Comandante Militar pasó á nado la noche de 13, en punto á las 9, el brazo de mar que separa la puntilla con objeto de adquirir confidencias y á quien (dicho sea con la mayor franqueza) no espero yo volver á ver por las muchas razones que voy á decir.

Habíase refugiado este moro en la plaza antes de los sucesos, huyendo de las caricias de su papá. Había sido reclamado por éste y otros de su familia ofreciendo un buen pico á quien lo restituyese en la casa paterna, fuera como fuera; los moros con quien tenía que hablar para hacer su investigación lo habían de conocer y suponiendo que no le hicieran otra cosa, lo vigilarían con desconfianza imposibilitándole su nueva evasión, pero mi hombre ha dado al traste con todas mis suposiciones y después de hacer su primera traviesa felizmente, según indicé tocando un pito que llevaba al efecto y en encendiendo fosforos, vuela hoy en el momento de oscurecer, sin esperar á los ocho días acordados, y los centinelas, que no lo esperaban, conforme lo divisan, disparan sobre él; al mismo tiempo, sus compatriotas, desde el interior de la playa, le tiraban también y dentro de un círculo de muerte, se arroja al mar dando voces. Entonces, los cristianos protegen su venida apercibidos ya de quien se trata.

Llevaba divinamente estudiado el turno de los sargentos que entran de guardia en la Marina y por eso al venir decía: «Sargento López no tirar, pelotilla, viva España»

Es un atrevido que la suerte lo ha cobijado grandemente.

J. J.

Los sucesos del campo

DE ZELUAN

Los convoyes

Confidencias recibidas en la Alcazaba daban como cosa cierta el domingo que la harka se proponía atacar los convoyes que á diario circulan entre Nador y Zeluán. En su consecuencia, dispuso el comandante en jefe fuera protegido el de dicho día por una columna al mando del general Aguilera, compuesta del regimiento del Rey, los batallones de Madrid y de Chiciana, dos baterías, una montada y otra de montaña, y varios escuadrones.

La marcha se hizo sin incidentes, y los pequeños grupos que coronaban las alturas de Beni-Bu Ifrar no osaron descender al llano para intentar la agresión que habían anunciado.

El de Tangemert á Nador fué también y regresó sin contratiempo.

Más voluntarios

Entre los muchos distinguidos voluntarios que se batieron en el combate del 30 figura D. José Cámara, sportman malagueño que ha demostrado su bravura y su entusiasmo por el ejército.

Reconcentración de campamentos

Para evitar confusiones en caso de

a'arma durante la noche, han sido reconcentrados los campamentos que en un principio se hallaban diseminados en torno de la Alcazaba.

Cada unidad tiene asignado su puesto, y cada hombre sabe el punto de la trinchera á que debe acudir en cualquier momento.

La impenetrable, el ganado y los cueros generales se hallan dentro de la fortaleza, de la que se está sacando los escombros y basuras al depositados durante la estancia del Pretendiente. El saneamiento del vasto recinto no podrá estar terminado hasta dentro de unos días.

Las fortificaciones se activan, trabajando en ellas una gran parte de las fuerzas. Los hombres libres de servicio se dedican á su aseo personal, utilizando el agua que corre por el río Zeluán.

Vendedores de tabaco

Todos los días acuden á Zeluán algunos kabileños de Quebdana, que provisionan á la tropa de tabaco, obteniendo con el pequeño comercio buenos rendimientos.

Cañoneando á los kabileños

En las alturas de Ulad Hammú y de Bu-Guem-Zeia han sido emplazadas baterías, las cuales en unión de la de Kalb-el-Tor han cañoneado los grupos por cierto muy numerosos, que se dividían en las lomas inmediatas al zoco del Jemiz causándoles bastantes bajas.

Estas baterías tienen también por misión proteger los convoyes.

Automóviles

Los camiones automóviles de la sección que manda el capitán de Artillería Sr. Guzquez han conducido material y municiones, formando parte de los convoyes.

El automóvil del voluntario D. Amaro Duarte llevó la firma al General en Jefe siendo pilotado por dicho señor y por el teniente de Ingenieros D. Emilio Alzugaray.

Llegada de caídas

El caid adicto de Quebdana Bus-Fia llegó á la alcazaba en unión de los chej de Ulad Setut, Ben Burali y Ali Benzer.

Restablecido

Ha regresado el bravo Coronel de Saboya que marchó de Zeluán bastante enfermo.

Aunque no repuesto totalmente de su dolencia, el bravo jefe no ha querido en las actuales circunstancias permanecer más tiempo en Melilla y se ha reintegrado á la Alcazaba.

Más detalles del combate del 30

Los Regimientos de León y Saboya así como los batallones que tomaron parte en la operación, se retiraron al paso ordinario dando vivas á España y á la artillería, cuando pasaba á su lado, y al general Marina con ocasión de hallarse éste con los demás generales y Estados Mayores presenciando el desfile de las fuerzas.

Al intentar un aristócrata voluntario que sirve en el batallón de Figueras retirar el cadáver del heroico capitán Ripoll fué herido mereciendo elogios su bravura.

Algunos oficiales, dispararon contra el enemigo con los fusiles de los heridos.

Hubo compañía que solo se retiró á la tercera orden, pues decían los soldados que querían matar todavía más moros.

El armamento y municiones de todos los muertos y heridos fué retirado no cayendo ni uno en poder del enemigo.

El caid Mehatar Abdúl y los indígenas de la policía, dicen que nuestros soldados son muy valientes pero que los oficiales tienen una bravura imposible de superar; añadiendo que es el valor sereno y frío que desprecia el peligro y produce admiración.

La artillería se comportó tan admirablemente como las demás armas. Hubo batería de montaña que cambió siete veces de posición y los Schneider vencieron las inmensas dificultades de aquel terreno, mereciendo felicitaciones sin cuento.

El general Tovar envió á la Gran Peña de Madrid un telegrama de felicitación para todo el Cuerpo.

En Zeluán se reciben centenares de despachos de felicitación.

El general Marina estrechó la ma-

no del argento que resultó herido al transportar el cadáver del capitán Ripoll.

Según dicen los moros que presenciaron el combate, tuvo la harka más de 600 bajas, pues la infantería tiró muy bien y la artillería estuvo afortunadísima.

Al retirarse el último escalón de nuestra infantería que ocupaba la altura central, los moros, corriendo como gamos se precipitaron desde una loma inmediata sobre nuestras fuerzas. En aquel momento hizo fuego rápido una batería Schneider con tal precisión que quedaron muertos ó heridos más de la mitad de los indígenas.

Los campamentos

La división Orozco protege el frente Sur y Oeste de la Alcazaba y la división Tovar el Norte y el Este.

La infantería ha construido magníficos parapetos utilizando las ruinas de las casas donde vivieron los caídos del Pretendiente.

Tranquilidad por el Este

La presencia de indígenas de Quebdana que á diario llevan al campamento huevos y tabaco es prueba de que nada temen en el camino.

Se dice que Bu-Erg y Ulad-Settut hacen gestiones por mediación de Basfia para someterse.

La harka

Se asegura que la harka ha recibido nuevos refuerzos de M'Talza y de Beni-Uriaguél. Algunos hacen ascender su número á doce mil.

Se dice que están atrincherándose en las inmediaciones de las minas, en Zegangan y en el collado de Atlatoj. Otro núcleo sigue en las inmediaciones del Zoco del Jemiz.

En aquel accidentado terreno se libró uno de los más sangrientos combates entre la harka y las huestes del Roghí.

Ayer, las baterías de nuestras posiciones de Beni-Bu-Ifrrar siguieron cañoneando las posiciones enemigas inmediatas al Zoco del Jemiz, causando bajas al enemigo.

Regreso del general Marina

El ilustre general en jefe llegó anoche de Zeluán, con su Estado Mayor y ayudantes.

Misas de campaña

El domingo se dijeron dos misas, una á las ocho para la división Tovar, y otra á las nueve para la de Orozco. Dichos actos fueron muy solemnes.

Embarque de heridos

En el «Menorquín» embarcaron el domingo para la Península unos doscientos heridos, la mayoría leves.

El general Borbón

Ha llegado á nuestra plaza el Excelentísimo Sr. D. Francisco Borbón y Castellví, general de división, cuyos hijos sirven en el ejército de operaciones.

Sea bien venido.

En las posiciones de Beni-Ensar

No ocurre novedad en ninguno de los puntos que ocupamos desde la posada del Cabo Moreno hasta Nador. Ello es fruto de la hábil operación del 29.

Como medida de precaución, algunas fuerzas suelen apostarse en los puntos estratégicos durante el paso de los convoyes; pero, hasta ahora, no ha sido necesaria su intervención.

La noche del domingo incendió la harka varias hogueras frente á Nador.

Algunos indígenas más osados se aproximaron hasta las avanzadas, pagando bien cara su temeridad.

Una compañía hizo contra ellos fuego por descargas, dispersándolos.

Esta posición ha sido reforzada con el primer batallón de Saboya y una batería.

Gestiones de los valencianos

Nos escriben de Valencia que aquella ciudad realiza gestiones cerca del Gobierno para que las tropas expedicionarias desembarquen por la ciudad del Turia á su regreso de la campaña.

Encargo póstumo

El bizarro primer teniente del batallón Cazadores de Talavera D. José Serra Andino, muerto gloriosamente en el combate del 20 en Beni-Sicar, antes de marchar á operaciones encargó unas botas que pagó á la zapatería La Española.

Su propietario don Justo Villena nos lo participa para que la persona que tenga derecho pase á recogerlas en la calle del General Margalo, 21.

Una carta

Desde el campamento zoco el Had, nos escribe atenta carta el bizarro primer teniente de infantería D. Enrique Laboz manifestándonos su sorpresa por haber leído en nuestra sección telegráfica del día 2 del corriente la noticia de su defunción.

El telegrama procede de la Agencia Fabra.

Celebramos con toda el alma no sea cierta la noticia y nos apresuramos á rectificarla.

Ha debido ser un error de transmisión y referirse á otro militar de igual apellido.

La posición Primo de Rivera

Con toda actividad se trabaja en la nueva posición para terminar sus fortificaciones.

Admira la labor realizada en tan poco tiempo. El reducto se halla muy adelantado, é igualmente las obras de defensa de la avanzada del Gorro Frigio y casas colindantes.

En breve podrá reducirse la guarnición y ser aquel punto posición inexpugnable.

Los indígenas no osan ya asomarse á los picachos vecinos, pues están seguros de que pagarían cara su temeridad.

En las posiciones de Beni-Sicar

De igual modo se procede en las lomas que ocupamos en Beni-Sicar, y muy pronto también podrán ser reducidas sus guarniciones.

La artillería del Zoco del Had ha cañoneado algunos grupos que se divisaban frente á Taxuda.

Contra una sociedad

Los médicos militares se muestran indignados contra una sociedad organizada en esta plaza para facilitar informes á las familias de los soldados heridos mediante la cuota mensual de seis pesetas.

El médico mayor Sr. Barreiro ha descubierto la existencia de esa agencia, denunciándola por negociar con la sangre de nuestros bravos soldados.

Dice el Sr. Barreiro que las familias de los heridos pueden dirigirse para cuantos datos deseen á la Dirección del Hospital Militar, en la seguridad de que ésta y los médicos que prestan servicio en los hospitales facilitarán, como vienen haciendolo, cuantos datos se les pidan.

Nuevo paso doble

El inspirado músico mayor del Batallón Cazadores de Madrid, nos remite copia del paso doble militar de que es autor, titulado «Garugú Español» que dedica al Excmo. Sr. General en Jefe y al Ejército de Operaciones en Melilla.

Persona inteligente que ha examinado la partitura, hace de ella cumplidos elogios é igualmente los que han tenido la fortuna de escucharla.

Agradecemos al Sr. Benlloch su atención.

Donativo

El Presidente de la Cruz Roja nuestro querido amigo D. Rafael de Sosa, ha recibido 90 pesetas que le remiten las señoras de Á abon (Zaragoza) para que las distribuya entre los soldados de aquel pueblo que prestan servicio en el ejército de operaciones.

El faro de Tres Forcas

Ha llegado el ingeniero D. Guillermo Brokman, designado por el ministerio de Fomento para proceder á la colocación de un faro en el cabo de Tres Forcas con objeto de facilitar la navegación de nuestros barcos de guerra que recorren estas costas persiguiendo el contrabando de armas.

Con el Sr. Brokman vienen el torrero que ha de encargarse del aparato y un sobrestante de obras públicas.

A la Restinga

El activo teniente de la Compañía de Mar, señor Gallego, llevó el domingo á la Restinga otro importante convoy de agua, operación que se efectuó sin el menor contratiempo, evitándose la pericia de los incansables marineros de la Compañía.

Remolcados por el «Reina Victoria», fueron á Cabo de Agua dos lanchones de la misma compañía, transportando otras tantas destiladoras de las últimamente recibidas.

Socorros á los heridos

A continuación publicamos nueva relación de heridos socorridos últimamente por el Excmo. Sr. General Gobernador, con fondos remitidos por la Junta de Damas que preside la Reina Doña Victoria:

Con 100 pesetas

Santiago Perez Morales, Juan Peralta Garcia, Francisco Romero Toro, Agapito Sanchez Sanchez, Rafael Hidalgo González, Agustín Manzanedo Prieto, José Aloántara Guerrero, José Miguel Guerra, Miguel Bueno Martín, Manuel Recuendo Perez, Antonio Gonzalez Perea, Emilio Milián Rivera, Eugenio Castellano Prieto, Manuel Gonzalez Martín, Joaquín Jimenez Lebrero, Miguel Portales Raeds, Francisco Ruiz Jimenez, Faustino Serrano, Hernán Cortés Valiente, Miguel Sanchez Martín, Constantino Garcia Marina, Evaristo Sanchez Aisa, Meimón Ben-Bachir, Mariano Perez Rebollo, y José Fernández Dominguez.

Con 40 pesetas

Diego Jimenez Gil, Andrés Tejero Jimenez, José Chacón Gomez, Manuel Torres Serrano, Fernando Carrión Jimenez, Francisco Esparré Jerónimo, Juan Madruño Sánchez, Joaquín Riel Agudo, José Jimenez Cabrera, José Cortés Bernard, Anastasio Bala Sanchez, Rafael Rodriguez Palomar, Francisco Ortiz Garcia, Francisco Garcia Jimenez, José Villa Bartaña, Manuel Santana Moins, Andrés Portela Requena, Manuel Serrano Valencia, Domingo Salz Rincón.

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Habiéndose reanudado las clases en las Escuelas públicas de esta plaza desde el día 1.º del actual, se anuncia por el presente que la clase de niños que existía en la calle Alta ha sido trasladada á uno de los salones que ocupa la escuela de párvulos frente á la Iglesia. Melilla 4 de Octubre de 1909.—D. O. de S. E.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

NOTICIAS

Recompensa

El Teniente Auditor del Ejército de Operaciones Don Rafael de Piquer y Martín Cortés, acaba de ser agraciado con la Cruz de 2.ª clase del Mérito Militar, distintivo blanco, como recompensa á su obra «Apuntes para el estudio de la Penología Militar.»

Hombre laborioso como pocos, el señor Piquer lleva hechos profundos estudios en materia penal militar, en la que es maestro.

Sus méritos continuos le han hecho acreedor á anteriores recompensas y por la que ahora muy justamente recibe, le enviamos nuestra afectuosa enhorabuena.

En los «Apuntes», que son notabilísimos, propone el autor trascendentes reformas en la materia.

«Vera Stela»

Se han recibido en esta Administración ejemplares para la venta del precioso vals «Vera Stela», dedicado por su inspirado autor al Congreso esperantista de Barcelona. Vale dos pesetas.

Auditor

Se encuentra entre nosotros desde hace unos días el distinguido Auditor de Brigada del Cuerpo Jurídico Militar Don Victor Mosides, que sirvió anteriormente en Melilla.

Sea bien venido y tenga aquí grata estancia.

Aviso

El soldado de Administración Militar Simplicio Zabero, puede pasar por la calle Alta núm. 18, para enterarlo de un asunto que le interesa.

Defunción

En el Hospital Militar falleció el domingo el bravo teniente de Artillería D. Miguel Piola, víctima de fiebres infecciosas.

Su señora madre y hermana llegaron

el viernes, habiendo tenido el consuelo de recoger su último suspiro.

El finado era de la última promoción, salido de la Academia el pasado mes de Julio.

Descanse en paz, y reciba su atribulada familia nuestro más sentido pésame.

De viaje

Se encuentra en esta plaza, en donde se propone pasar una breve temporada, la respetable señora doña Concepción Maravar, esposa del exministro de la Guerra general Luque.

Celebraremos que su estancia en Melilla le sea grata.

Telegramas NOTICIAS VARIAS

Maura y la Prensa

Al salir de Palaio fué ayer asaltado el Presidente del Consejo por los periodistas pidiéndole noticias sobre los planes del Gobierno respecto á la campaña de Melilla.

El Sr. Maura ratificó de palabra la nota oficiosa que ayer se facilitó á la prensa.

Insistió en que el Gobierno tiene vivos deseos de que la campaña termine cuanto antes, por lo cual estaba decidido á enviar á Melilla cuantas fuerzas y elementos se consideren necesarios.

Negando

El ministro de la Gobernación ha negado fundamento al rumor recogido por la prensa, según el cual, en el Consejo de Estado se estaba tramitando un expediente cuyo término sería la rehabilitación del exinfante de España Don Alfonso.

También ha dicho el Sr. Latorra que no es cierto que los embajadores de Mulay H-fil en Madrid hayan de regresar ahora á Marruecos como se había dicho.

Las elecciones

A otra pregunta de los periodistas respecto al mensaje de los republicanos, dijo que forzosamente había que hacer la convocatoria de las elecciones para cumplir la ley, pues el plazo marcado expira el día 2 de Noviembre.

La Escolta Real

Niégame fundamento á la noticia de que iba á marchar á Melilla una sección del Escuadrón de la Escolta Real.

En Ceuta

Como se hubiera dicho que había excitación en el campo de Ceuta y que se pensaba fortificar á Rio Martín, oficialmente se ha dicho que no hay nada de eso.

El crimen de Gabanillas

Conócese la sentencia dictada en esta célebre causa.

Silverio Sanz, Restituto Martín, y Pedro Serrano han sido condenados á la última pena.

Además han sido condenados á diferentes penas en concepto de cómplices tres mujeres.

Al oír la lectura de la sentencia, la madre de Restituto Martín lanzó un grito y cayó á tierra de bruces, víctima de un síncope.

Su hijo la abrazó, y, cuando volvió en sí, le prodigó palabras de consuelo.

El público experimentó honda emoción.

La emigración

En Almería han embarcado muchas personas para Buenos Aires.

Impudencia

Comunican de Bilbao que en el fuerte de Santurce se hallaban bromeando dos soldados, y al apuntar uno de ellos

al otro con una escopeta, se disparó el arma, hiriéndole de gravedad.

Los solidarios

Dicen de Barcelona que los elementos de la Solidaridad catalana han acordado que Cambó no firme la petición de que se venía hablando.

Los solidarios dedícanse ya con gran actividad á los trabajos electorales.

Anoche se celebraron á ese fin varias reuniones.

El llamado Comité de Defensa Social ha propuesto que se unan todas las derechas para la lucha.

Iguórase si la unión podrá ó no verificarse.

Entierro

Hoy ha tenido lugar el entierro del Presidente de la Asociación Benéfica de San Vicente de Paul.

En el duelo estaban representados los reyes, habiendo asistido muy numeroso público al acto.

Comentarios

En los círculos de la corte se comenta muy favorablemente la cariñosa y entusiasta despedida de que ha sido objeto el infante D. Carlos.

El «León XIII»

Telegrafían de Barcelona que ayer al anochecer zarpó para Málaga el vapor transatlántico «León XIII», conduciendo varios oficiales.

Inauguración

En Carriza ha tenido lugar la inauguración del curso en la Escuela de Comercio.

Al acto asistió el delegado regio.

Candidato

Se asegura en Barcelona que los solidarios de la izquierda han dado su aprobación á la candidatura del Sr. Bastardas.

Lo que dice el Sr. Crespo-Azorin

El corresponsal de «Le Matin» en Barcelona ha celebrado una interview con el gobernador Civil Sr. Crespo Azorin.

Este le ha declarado que pasó ya el estado de anomalía pero que el espíritu público está aún deprimido especialmente en las familias y amigos de los complicados en los sucesos.

Los exaltados—añadió el gobernador—se habrán convencido de que nada lograrán con incendiar y destruir, pues deben saber que no tienen otro camino que la legalidad para el logro de sus ideales.

Terminó el Sr. Crespo quejándose de la conducta de algunos políticos franceses en sus apreciaciones acerca de la conducta del Gobierno Español pues es deber primordial de toda sociedad deshacerse de los degenerados que la corrompen.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agonola Fabr.

Los ascensos

El ministro de la Guerra ha firmado hoy la propuesta de ascensos en el arma de Artillería ignorándose todavía los nombres de los ascendidos.

Créese que en la propuesta del corriente mes ascenderá en caballería un comandante, tres capitanes y tres primeros tenientes.

Audiencia

El Rey Don Afonso ha recibido hoy en Audiencia el teniente Barbarán del Batallón Cazadores de Madrid herido gravemente en la campaña de Melilla.

El herido iba acompañado por su padre.

Entierro

En representación de S. M. el Conde Aybar asistió al entierro del hijo de los Condes de Villa-Gonzalo.

Paseo

Don Alfonso y su esposa han paseado juntos esta tarde por la Casa de Campo.

Conferencia

El presidente del Consejo ha conferenciado con el Sr. Dato Iradier.

Interrogado el último por los periodistas ha dicho que no es cierto que ha ya estado hoy en el Congreso para estudiar antecedentes de la suspensión de las sesiones de las Cortes despues de convocadas, como se había dicho.

Un mensaje

Sábase que el mensaje de los republicanos solo lleva las firmas de Moret, Canalejas, Ascárate é Iglesias.

Los demócratas

Decididamente mañana celebrarán su anunciada reunión los demócratas.

Nueva división

«La Epoca» dice hoy que en el Estado Mayor Central se activan los trabajos de organización de una nueva división que probablemente será mandada por el General Diz Ordoñez.

Agrega que la movilización comprenderá regimientos de guarnición en Cartagena y Cádiz.

Gran Café-Restaurant Universal

Desde hoy queda abierto al público el restaurant de esta casa. Se sirven almuerzos y comidas desde 2'50. Se admiten abonos desde 4 pesetas diarias. Cocina francesa y española. On parle français. English spoken.

La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pielas finas de todas clases.—Calzado á la medida.

San Miguel 23 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

La Sanluqueña

y Sucursal de la misma, Barrio de Triana, frente á la Plaza de Toros

Viveres al por mayor y menor

Único depósito de la cerveza **CRUZ DEL CAMPO**

Manzanillas finas de Sanlúcar, Vinos Rioja, Aceitunas sevillanas, Jamones, Chorizos, Quesos y conservas de todas clases

Restaurant «El Recreo»

Se ha hecho cargo de este acreditado establecimiento el conocido industrial D. José Márquez Campos, el cual ha introducido importantes mejoras en beneficio del público.

La cocina, francesa y española, á cargo de un acreditado maestro, no deja nada que envidiar á las mejores de esta plaza.

Precios económicos.—Se sirve á domicilio.

Datos para la historia de Melilla

por

Gabriel de Morales

COMANDANTE DE ESTADO MAYOR

Se vende en esta Administración al precio de 12'50 pesetas ejemplar.

AGENCIA



C A B O

MALAGA

Despachos de Aduana
 Consignaciones de buques y Transportes combinados
 desde domicilio Barcelona á Muelle Melilla

Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Gendra, 8, Málaga

MELILLA

Servicio combinado por el vapor "Cabo Páez,"
 desde Muelle Málaga al de Melilla
DOS SALIDAS SEMANALES
 Precios y condiciones ventajosas

NOTA.—Esta casa dispone de medios para el desembarque y desalijo de las mercancías que por su mediación se transportan.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arribando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, á saber: 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes á saber: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 23 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coroy Cumaná, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras publicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la "Gaceta" del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Glez, Caravaca, Alicante, Melilla, Nollia

Saldo anterior	Ptas. 10.731.872'23
Imposiciones durante la semana	378.130'22
Suma	11.106.702'45
Reintegros	294.263'84
Saldo	10.812.438'91

Melilla 18 de Septiembre de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Vapor "Velarde,"

3 viajes mensuales 3
 ENTRE BARCELONA, ALMERIA Y MELILLA

Salidas de Barcelona para Almería: los 5, 15 y 25 de cada mes.
 Salidas de Almería para Melilla: los 8, 18 y 28.
 Salidas de Melilla para Almería: los 9, 19 y 29.
 Salidas de Almería para Barcelona: los 10, 20 y 30.

Para pasajes, fletes y toda clase de informes, dirigirse á su Agente en esta Plaza D. David J. Melul

Gran Café YUDAH

General Maestros, junto al Casino Español

Gran surtido en Hoces, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario. Se sirve el exquisito chocolate Lombart

La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Faloón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2 BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

Sucursales: Tánel de Plaza de Armas

Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 26, Barrio del Polígono

Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

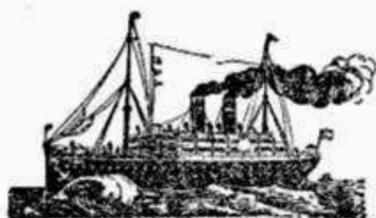
Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de mores y moras



Agencia Samper

CASA COMISION * DESPACHOS DE ADUANAS

Transportes combinados entre Málaga, Melilla y Menores de Africa.—Servicio especial desde domicilio

Barcelona á Muelle Melilla via Málaga y directo por los vapores Velarde, Gabriel Rius y Cartagena

á precios ventajosos.—Agente en dicha Plaza D. Sebastián Robirosa, Plaza Palacio, 2.—Consignación de

mercancías para Melilla, de Valencia, Almería y demás puntos de España

Escritorios: Marina, Melilla.—Acera de la Parra, 1, Málaga

Se admiten fletamentos á precios reducidos. Se dan facilidades en los transportes. Casa dedicada á la consignación y fletamento de vapores y veleros.